

2009年6月4日

京都大学学部生・大学院生の皆さんへ

国際交流センター長 森 純一

京都アメリカ大学コンソーシアムでの英語講義の聴講希望者募集
【第9期生：2009-10年秋学期生】

全米14大学が運営する「京都アメリカ大学コンソーシアム Kyoto Consortium for Japanese Studies」では、日本研究を志す米国の大学生が、毎年約50名学んでいます。講義は、日本に関する社会科学・人文科学の両分野において、古典から現代に至るまで幅広く提供され、加盟大学から赴任している教授および関西在住の研究者が英語で講義を行っています。

下記の通り、この講義に参加する京都大学学生を募集します。募集は京都大学国際交流センターを窓口として行なわれます。

参加学生には米国人学生と同様の課題が課せられ、講義への積極的な参加を求められます。京都に居ながら、米国の大学生と共に学んで交流し、日本への理解を深める貴重な機会です。奮ってご応募ください。

1. 応募要領

(1) 募集人数 12名程度

(提供される講義は6種類。一講義につき京大生参加は2名程度とする。)

(2) 応募資格

- ① 京都大学に在籍する学部生・大学院生（学部2回生以上が望ましい）。
- ② 日本に関する相当の知識が必要であるため日本での滞在経験が6年以上とする。
- ③ 英語能力：TOEFL iBT79点（CBT213点）以上の英語能力を有する者
- ④ 履修希望科目についての基礎知識を有する者
- ⑤ 途中で授業放棄しない者

2. 日程

応募締切り	2009年6月25日（木）5:00 p.m.
聴講受け入れ通知	2009年7月上旬
聴講許可学生オリエンテーション	2009年7月13日（月）18:10～ 於 j.Pod（京都大学国際交流セミナーハウス）
授業期間	2009年9月7日（月）～12月16日（水）

※ 6月17日（水曜日）12時10分～12時50分 国際交流センターKUINEP 講義室にて KCJS 聴講経験者が「体験談」を話してくれます。是非お越し下さい。

3. 諸留意点

- (1) 聴講料は無料です。
- (2) 教科書代は各自が負担してください。
講義は同志社大学今出川キャンパス扶桑館2階で行われます。
- (3) 今学期に提供される科目は、別紙「授業内容」の通りです。この中から希望の科目を選んで応募すること。
- (4) 京都大学の単位としてはカウントされません。
- (5) いうまでもありませんが、京都大学で履修している授業の時間帯と重複しない講義を選択すること。
- (6) 申請書は京都大学国際交流センターで配布しています。また、ウェブサイトからもダウンロードできます。

(<http://www.kyoto-u.ac.jp/ja/education/international/news/domestic.htm/>)

- (7) 京都大学国際交流センターと京都アメリカ大学コンソーシアムで選考を行います。
- (8) 英語能力(5-1)欄には、TOEFL の成績を必ず記入し、スコアのコピーを提出してください。応募の必須要件です。(5-2) 欄には、あなたの英語能力を示すその他の情報があれば記入すること。***今回より TOEFL スコアがないと応募できなくなりましたので注意してください(但し、IELTS スコアを保持している者は、相談に応じますので申し出てください)。**
- (9) 就職活動中の者は聴講申請書にその旨明記しておくこと。
- (10) KCJS 及び SCTI (スタンフォード技術革新センター) の聴講経験のある者も応募できます。ただし聴講経験のある講義は申請できません。
- (11) 各講義のさらに詳しいシラバスは京都大学国際交流センターで閲覧できます。

<参考>

京都アメリカ大学コンソーシアム Kyoto Consortium for Japanese Studies は1989年に設立されました。参加大学は、ボストン大学、ブラウン大学、コロンビア大学、コーネル大学、シカゴ大学、エモリー大学、ハーバード大学、ミシガン大学、ペンシルヴァニア大学、プリンストン大学、スタンフォード大学、ワシントン大学(セントルイス校)、イェール大学、バージニア大学です。KCJS プログラムの参加学生は2年以上の日本語学習経験があり、日本語や日本文化に深い関心を持っています。

参考 URL : http://www.ogp.columbia.edu/pages/noncolumbia_students/fall-spring-ay/kyoto/index.html

所在地 : 〒602-8580 京都市上京区今出川通り烏丸東入 同志社大学扶桑館2F
京都アメリカ大学コンソーシアム

本件連絡先 :

問い合わせ

京都大学国際交流センター

森 純一 (Tel: 075-753-2552)

河合淳子 (Tel: 075-753-2569)

応募書類提出先

京都大学国際部留学生課

岡田友紀恵 (Tel:075-753-2543)

(Fax: 075-753-2562)

京都アメリカ大学コンソーシアム 2009－10年度秋学期
(2009年9月7日～12月16日)
講義時間割

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
1:15 - 2:45 Kyoto: The Past in the Present (H.Smith)	1:15-4:30 Japanese-American Cultural Interchange in a Global Age (K.Ikeda)	1:15-2:45 Guest Speakers Student Meeting Special Sessions	1:15 - 2:45 Kyoto: The Past in the Present (H.Smith)	1:15-2:45 Kyoto Houses and the Japanese Lifestyle (B.Langer- Teramoto)
3:00 - 4:30 Japanese Civilization (A.Kano)		3:00-4:30 Kyoto Houses and the Japanese Lifestyle (B.Langer- Teramoto)	3:00 -4:30 Japanese Civilization (A.Kano)	3:00 - 6:15 Japanese Growth and Business Development (T.Hikino/ A.Colpan)
4:45-6:15 Japanese Theater (A.Kano)			4:45-6:15 Japanese Theater (A.Kano)	

- 同一科目が一週間に2回ある場合には、両方の授業に出席する必要があります。片方だけの参加は認められません。
- 水曜日の1：15－2：45はゲストスピーカーによる講義やフィールドトリップが行われる場合があります。
- 水曜3：00－4：30の講義のあとに引き続きフィールドトリップがはいる可能性もあります。

授業内容

Kyoto: The Past in the Present

Henry Smith

(KCJS Director and a professor of Japanese History at Columbia University)

This course explores Kyoto from many angles, as a way of getting all of us to observe and experience the city directly, and to think about the changing connections between past and present. Each assignment requires you both to explore on your own and to visit particular places, always asking questions from Japanese whom you encounter. Among the topics of exploration are: nature in the city; the Kyoto street plan; the survival of Genji monogatari in Kyoto; traces of Hideyoshi; Raku tea ceramics; Buddhist cemeteries; neighborhood Jizo shrines; local festivals; public baths; and the Biwako Canal. The emphasis of the course is on direct personal exploration of the city today in order to grasp its long and complex history.

Japanese Civilization

Ayako Kano

(Associate Professor in the Department of East Asian Languages and Civilizations at the University of Pennsylvania)

What are the main features of Japanese civilization, in what contexts did they develop, and how do they function in today's world? What do contemporary Japanese people think of their own culture and tradition? What are some of the important debates and controversies about Japanese history and society? This is an introductory course which includes a historical survey and topical discussions of Japan today. The course will cover Japanese history from the stone age to today, and will introduce students to the cultural, intellectual, social, political, and economic developments of each period. There will be frequent use of audio-visual material and field trips to supplement the coursework.

Japanese Theater

Ayako Kano

(Associate Professor in the Department of East Asian Languages and Civilizations at the University of Pennsylvania)

In this course, we will examine the Japanese theatrical tradition in its historical and comparative contexts. The readings and discussions will cover all areas of the theatrical experience (script, acting, stage design, costumes, music, audience). The genres to be

discussed will include noh, kyogen, kabuki, puppet theater, modern and contemporary theater. Audio-visual materials will be used whenever available and appropriate. Field trips to performances of both classical and contemporary theater will be integrated in the class.

Japanese-American Cultural Interchange in a Global Age

Keiko Ikeda

(Professor of Anthropology and Dean of Graduate School of American Studies at Doshisha University)

This will be a joint seminar with Japanese students from Doshisha University, focusing on the ways in which Japanese culture carries to America, and American culture carries to Japan, particularly in popular culture. We will study theories of cultural globalization, and topics such as Hello Kitty, hip-hop, sushi, Macdonald's will be used as a lens to understand the complex processes of cultural interactions. Special emphasis will be placed on the discussions of changing boundaries of Japanese and American cultures, identity productions, issues of nationalism, and creativity and play. The classes will be in seminar style, combined with fieldtrips to the sites where we can observe and experience firsthand the ways "American" cultures are incorporated in various Japanese contexts. (e.g., American Oldies Bar, Country Western Festival). Members of the classes will work with Japanese partners to produce ethnographic studies of cultural phenomena that span Japan and America and give presentations at the end of the semester.

Kyoto Houses and the Japanese Lifestyle

Bettina Langner-Teramoto

(An architect and scholar based in Kyoto since 1989)

This course will be an introduction of the culture of Kyoto and the Kansai area by looking at the built environment with a focus on housing and its historical and cultural background. Japanese housing architecture made a distinct contribution to the world history of building styles, reflecting the status and culture of different members of the society. A chronological overview of the mayor periods of Japanese history starting from Heian period towards the present provides the framework to look at characteristics of Japanese architecture: asymmetry versus symmetry, relation of inside and outside, ambiguity of space, living with the seasons.

We will first look at the traces of indigenous vernacular architecture which is based on the climate and nature of Japan. We study palace and castle architecture and how they are used

to express the status and political power of the rulers in different periods of the history. The Muromachi and Momoyama period were the most fertile soil for many aspects of Japanese culture among them the tea ceremony and gardens. These influences on Japanese building styles lead to exquisite examples of the sukiya shoin like Katsura detached palace, but are also reflected in the vernacular architecture of the townhouses of the merchants machiya. The floating world of the Edo-period, the influence of Western architecture and modern engineering during the Meiji period and the boom of post-war modern architectural expression can all be traced in the city of Kyoto.

Housing is a basic cultural phenomenon that enables the students to always compare with their own experiences when analyzing Japanese housing styles and the development of spatial expression. Each period of history and group of the society came up with unique solutions to the elementary needs of housing, but is there something that can be called a common Japanese lifestyle? The analysis will lead to a higher awareness of the context of our own experiences and the viewpoint of the foreigner.

The classes will be in a seminar style in a combination of lectures using slides, videos, plans and English texts, with group work and discussion about the projects and the readings. Parallel to the readings, direct exploration of the city is encouraged by creative projects. The classes are combined with excursions, which are prepared together with the students, providing first hand experience of the architecture discussed in the textbook. All creative projects and the research projects will be included in our own architectural guide book which will be produced by the students as a documentation of our work.

Japanese Growth and Business Development

Takashi Hikino and Asli Colpan

Takashi Hikino(Associate professor of industrial and business organization at the Graduate School of Economics at Kyoto University)

Asli Colpan (Associate Professor at the Graduate School of Management, Kyoto University)

This course, combining lectures with field trips and film viewing, offers the comprehensive review of the major and controversial issues concerning the development, structure, and operation of the Japanese economy and business. Special emphases are placed on the structural and institutional factors that affect the struggle of Japan's international competitiveness since the early 1980s.

The first part of the course will focus on the long-term growth of Japanese economy, emphasizing the active roles played by such macro- and microeconomic agents as households, the firm, and the government. This segment is especially concerned with the

contrast of economic performance between the long-term rapid growth since the 1950s up to the so-called “bubble” years of the 1980s and the dark period of the lost decade of the “Heisei Depression” since the early part of the 1990s. Why Japanese economy successfully raised its level of national income in the institutional context that would later be criticized as the major reasons for economic inefficiency? The balanced understanding of the distinctive features of Japanese economy and industry will be the focal point of the first half of this course.

The second part will concentrate on the unique characteristics of Japanese industrial structures such as organizational links between firms (keiretsu and kigyo shudan) and the role of giant trading companies (sogo shosha), and management practices including Japanese intra-company labor and management development systems. The course will also look at technology policy and innovation, as well as the role of the major firms and educational institutions for the innovation activity. It will also examine the problems of small firms and dual structure in Japan and the issues of growth industries such as electronics and automobiles and mature and troublesome industries such as textiles and chemicals.

KCJS professors details

Henry Smith is KCJS Director and a professor of Japanese History at Columbia University . Professor Smith wrote his dissertation on the Japanese student movement of the 1920s and 1930s (published as *Japan 's First Student Radicals*, Harvard, 1972, and *Shinjinkai no kenkyû: Nihon gakusei undô no genryû*, Tokyo University Press, 1978). He previously taught at Princeton University and the University of California , Santa Barbara . His research has dealt primarily with diverse aspects the history of urban culture in modern Japan, particularly that of the city of Edo-Tokyo from the 18th through the 20th century. He is especially interested in the history of printing and publishing in Japan, and has written widely on woodblock prints, including the books *Hiroshige, One Hundred Famous Views of Edo* (1986), *Hokusai, One Hundred Views of Mt. Fuji* (1988), and *Kiyochika: Artist of Meiji Japan* (1988). He is also interested in the history of Japanese architecture, having written a book on *Taizansô and the One-Mat Room* (Tokyo: International Christian University, 1994), and he is currently editing a volume of essays on the theme of “Architecture and Modern Japan.” More recently, he has embarked on research on the history and legend of the “47 Ronin” of Akô, and on the relationship between historical understanding and changing technologies of mass media in Japan . The most recent fruits of this exploration have appeared in a series on “400 Years of Chûshingura” in the journal *Monumenta Nipponica*.

Ayako Kano is Associate Professor in the Department of East Asian Languages and Civilizations at the University of Pennsylvania. She received her B.A. from Keio University and her Ph.D. from Cornell University. She is the author of *Acting Like a Woman in Modern Japan: Theater, Gender, and Nationalism* (Palgrave, 2001) and is currently writing a book on Japanese feminist debates. She will teach a survey course on Japanese civilization, a course on Japanese theater, and a course on postwar Japanese fiction and film.

Bettina Langner-Teramoto is an architect and scholar based in Kyoto since 1989, now teaches at Ritsumeikan Architecture Department and Kyoto Womens University. She studied architecture at the Technical University Aachen (RWTH-Aachen) and at the Arts Academy in Duesseldorf, Germany and was a researcher at Kyoto University and Ryukoku University in Kyoto on the expression of cultural phenomena in space. Publications for Japanese magazines on housing projects, ecological architecture and green-planning, Kyoto the old capital, preservation policies etc.. She will teach a course on Japanese housing architecture.

Keiko Ikeda is Professor of Anthropology and Dean of Graduate School of American Studies at Doshisha University. She received her Ph.D. from the University of Illinois–Champaign-Urbana. Her dissertation on American high school reunions was published as *A Room Full of Mirrors: High School Reunions in Middle America* by Stanford University Press. Before joining the Doshisha faculty, she taught at the University of Illinois–Champaign-Urbana, Hamilton College and Barnard College/Columbia University. Her research interests include: US, Japan, transnational cultures, performance, gender, and roles of past in the present. In addition to writing, she works in video production: Her video ethnography of a Japanese festival in Himeji, Japan, entitled *Fighting Festival*, was awarded Red Ribbon Award (second place) in American Film Festival. In the past few years, she organized three international symposia on US-Japan cultural interactions. One fruit of this endeavor is a production of *On Another Playground: Japanese Popular Culture in America* (DVD) which has been distributed by Asian Educational Media Service at University of Illinois.

Claire Cuccio is an independent scholar working on projects related to modern Japanese visual arts and East Asian comparative cultural policy. She completed her doctorate at Stanford University in modern Japanese literature, where her interdisciplinary work in art history produced a dissertation on an arts and literary magazine whose mission was to educate the Meiji public in the arts and humanism. She is currently writing on the collaboration of a group of artist and writers who

helped to craft a cultural policy for Japan during the Meiji era of nation-building. She will teach a course on modern Japanese prints.

Takashi Hikino is Associate professor of industrial and business organization at the Graduate School of Economics at Kyoto University, where he teaches industrial organization, business economics, and corporate strategy, and comparative management. He regularly teaches a course on Japanese business economics.

Asli M. Colpan is Associate Professor at the Graduate School of Management, Kyoto University, Japan. She obtained her M.Sc. at the University of Leeds in the U.K. and her Ph.D. at Kyoto Institute of Technology in Japan. Her research interests include corporate strategy, corporate governance, and especially the evolution of large enterprises in industrial and emerging economies. Her work has been published or is forthcoming in journals such as *Industrial and Corporate Change*, *Asia Pacific Journal of Management* and *Asian Business and Management*. She is also the co-editor of the *Oxford Handbook of Business Groups*, Oxford: Oxford University Press, forthcoming in 2009.